

Direttive relative alla disponibilità del credito

Lavoratori dipendenti

In caso di cessazione del rapporto di lavoro, avete diritto a disporre del credito o al pagamento se sono soddisfatte le due condizioni seguenti:

1. Sono stati versati contributi per vostro conto per almeno 36 mesi (indipendentemente dal numero di rapporti di lavoro – i periodi vengono sommati) e, inoltre,
2. il rapporto di lavoro è stato risolto per uno dei seguenti motivi:
 - Licenziamento da parte del datore di lavoro
 - Accordo consensuale
 - Dimissioni anticipate giustificate
 - Scadenza del contratto
 - Dimissioni per maternità
 - Dimissioni da parte del lavoratore durante un impiego a tempo parziale ai sensi della Legge sulla tutela della maternità (MSchG) o della Legge sul congedo di paternità

È prevista la possibilità di pagamento generale qualora

- non vengano versati contributi a una cassa previdenziale austriaca da almeno 5 anni (ad esempio a causa di un trasferimento all'estero o del passaggio al lavoro autonomo) oppure
- al momento del pensionamento

Se alla cessazione del rapporto di lavoro non sussiste alcun diritto di disporre dei contributi, questi continuano ad essere investiti nella cassa previdenziale fino a quando non vengono soddisfatti i requisiti per disporne.

Lavoratori autonomi

Il diritto a disporre del credito sussiste alle seguenti due condizioni:

- Sono stati versati almeno 36 mesi di contributi al regime previdenziale dei lavoratori autonomi e, inoltre,
- devono essere trascorsi due anni dalla cessazione dell'obbligo contributivo presso la SVA (ad esempio in caso di cessazione o interruzione dell'attività).

È prevista la possibilità di pagamento generale qualora

- non vengano versati contributi a una cassa previdenziale austriaca da almeno 5 anni (ad esempio a causa di un trasferimento all'estero o del passaggio al rapporto di servizio) oppure
- al momento del pensionamento

Pensione o raggiungimento dell'età pensionabile

Avete diritto a disporre del credito se

- al momento della cessazione del rapporto di lavoro avete raggiunto l'età prevista per la pensione anticipata dell'assicurazione pensionistica obbligatoria o l'età prevista per la pensione a 62 anni con 40 anni di contributi oppure
- avete cessato il rapporto di lavoro e avete fruito della pensione di vecchiaia obbligatoria

Se, nonostante il pensionamento, siete occupati (in misura minima), al momento della cessazione di un rapporto di lavoro sussiste un diritto di disporre indipendentemente dal motivo della cessazione.

Decesso

In caso di decesso di un avente diritto all'aspettativa pensionistica, il credito accumulato presso BONUS spetta in parti uguali al coniuge o al partner registrato e ai figli a carico per i quali vengono percepiti gli assegni familiari. In caso di decesso, gli aventi diritto devono rivolgersi a BONUS entro 3 mesi per richiedere il pagamento del capitale. Allo scadere di questi 3 mesi, BONUS provvederà al pagamento, al netto dell'imposta sul reddito del 6% prevista dalla legge, a tutte le persone aventi diritto che abbiano presentato la propria richiesta a BONUS entro tale termine. Qualora non vi siano persone aventi diritto o non venga presentata alcuna richiesta entro i 3 mesi, il credito entra a far parte dell'eredità.

Come e quando è possibile disporre del credito

Non appena acquisite il diritto di disporre del credito, la BONUS viene informata dall'Associazione dei gestori della previdenza sociale e le invia, entro 2 settimane, una comunicazione relativa alla possibilità di disporre del credito.

Se desiderate disporre del credito, potete farlo entro **6 mesi**. **Si prega di notare che, una volta scaduto il termine di 6 mesi, il credito continuerà ad essere investito e il diritto di disporre del credito sussisterà nuovamente solo al momento del nuovo soddisfacimento dei requisiti.**

La richiesta può essere effettuata in modo diretto e sicuro tramite il portale clienti, via e-mail o per posta. Il pagamento/il trasferimento del credito avviene di norma entro 4-6 settimane al massimo dal ricevimento della richiesta.

Trasferimento da altre casse di previdenza a BONUS

Potete **trasferire gratuitamente** il vostro credito accumulato presso altre casse di previdenza a BONUS.

I requisiti per il trasferimento sono:

- che attualmente vengano versati a BONUS contributi relativi alla previdenza dei lavoratori dipendenti o dei lavoratori autonomi e
- che non vengano più versati contributi alle altre casse di previdenza da almeno 3 anni.

Se desiderate effettuare il trasferimento a BONUS, compilate il nostro modulo per l'accorpamento dei conti e inviatelo, allegando una copia del vostro documento d'identità, all'indirizzo kundenservice@bonusvorsorge.at

Avete le seguenti possibilità di disporre del vostro denaro e potete scegliere una delle opzioni:

1. Reinvestimento esente dall'imposta sul reddito da capitali nella BONUS Vorsorgekasse AG	<p>Non è richiesta alcuna risposta da parte vostra. Continuerete a ricevere regolarmente informazioni sul vostro saldo attuale e vi comunicheremo nuovamente quando sarà nuovamente possibile disporre del credito.</p> <p>Con l'inizio della pensione di vecchiaia non sarà più possibile un ulteriore investimento; a quel punto, per legge, il credito vi verrà corrisposto.</p>
2. Trasferimento in una nuova cassa di previdenza	<p>L'intero saldo del conto (compreso il risultato dell'investimento) verrà trasferito gratuitamente alla vostra attuale cassa di previdenza.</p>
3. Versamento a una compagnia assicurativa <ul style="list-style-type: none"> - Assicurazione collettiva aziendale - Assicurazione pensionistica integrativa 	<p>solo in presenza di una copertura assicurativa nell'ambito dell'assicurazione collettiva aziendale oppure come</p> <p>È possibile versare un premio unico per un'assicurazione pensionistica integrativa ai sensi dell'articolo 108b della legge sull'imposta sul reddito (EstG).</p>
4. Versamento a una cassa di previdenza	<p>è possibile solo se siete aventi diritto presso una cassa pensioni</p>
5. Pagamento <ul style="list-style-type: none"> - su un conto corrente - tramite vaglia postale 	<p>In caso di pagamento, verrà trattenuta l'imposta sul reddito del 6% prevista dalla legge e versata all'ufficio delle imposte competente.</p> <p>I bonifici al di fuori dell'area SEPA possono essere effettuati solo a partire da un importo minimo di 15,00 € e solo previa comunicazione dei codici IBAN e BIC.</p> <p>All'interno dell'area SEPA → Senza spese Al di fuori dell'area SEPA → Le spese addebitate dalla banca del mittente sono a carico del destinatario</p> <p>possibile solo all'interno dell'Austria e solo per importi a partire da 10,00 €. I costi di recapito postale, pari a 9,00 €, sono a carico del destinatario.</p>

**Avete altre domande?
Allora contattateci!**

BONUS Vorsorgekasse AG
Traungasse 14-16, 1030 Wien

+43 1 994 99 74

kundenservice@bonusvorsorge.at

vk-portal.bonusvorsorge.at